

Wap[®]

Marca de Profissional



manual de instruções

TERM INOX 900

Leia este manual com muita atenção antes de usar a equipamento. Guarde-o com cuidado.

Você acaba de conquistar um equipamento criado para facilitar o seu trabalho. A marca Wap é sinônimo de potência, durabilidade, design e, principalmente, de soluções que funcionam de verdade, todos os benefícios de um legítimo produto da linha Wap.

Para utilizar tudo o que ele é capaz de oferecer, siga as recomendações deste manual. Faça tudo com melhor desempenho e com menor esforço. Com certeza será um longo e proveitoso convívio.

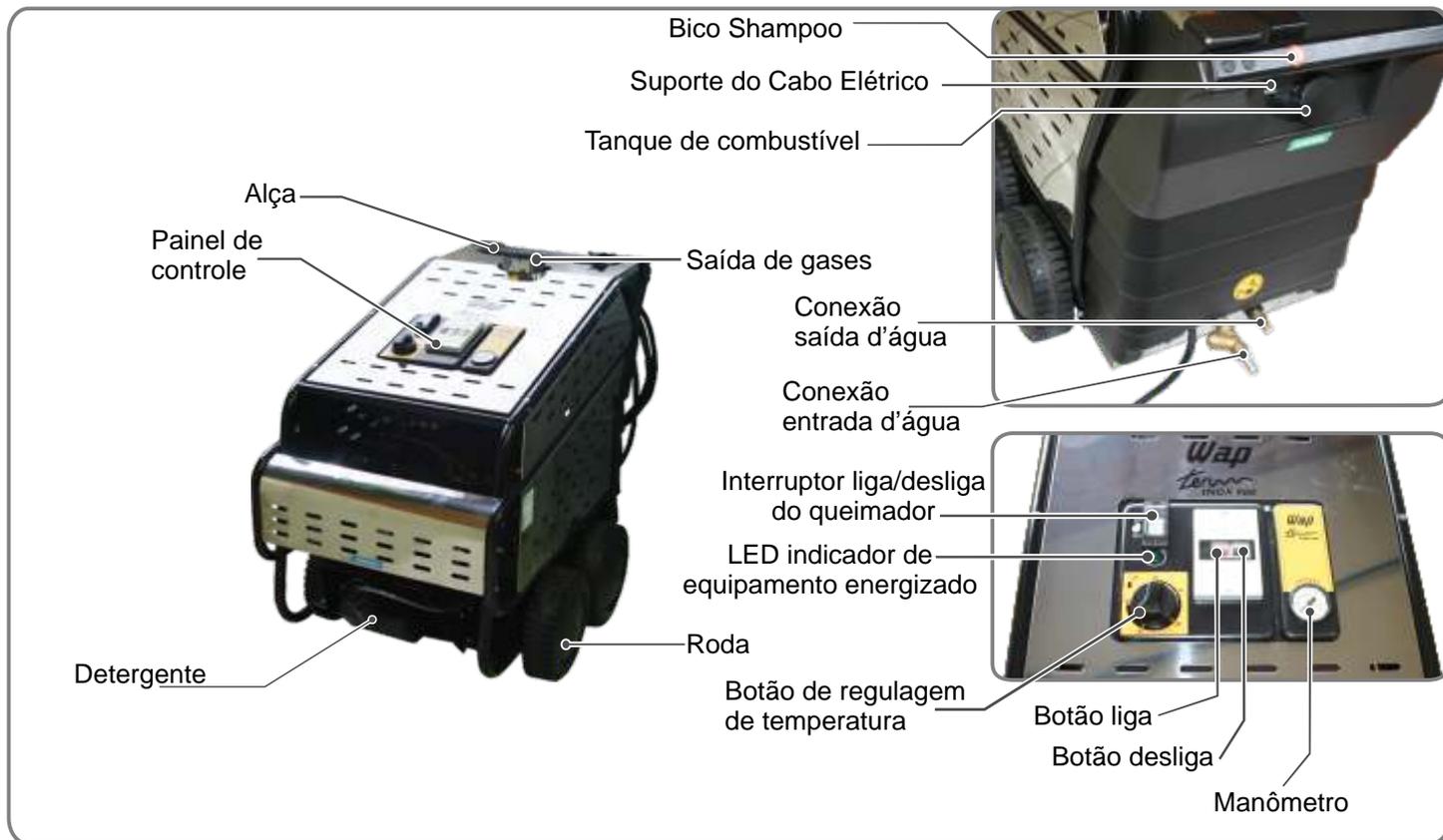
A TERM INOX é uma lavadora de alta pressão. Foi projetada especialmente para ser utilizada nas mais diversas atividades profissionais, tais como: A limpeza e higienização de fachadas, calçadas, toldos, varandas, veículos de toda espécie, máquinas, equipamentos, implementos agrícolas, barcos, navios, etc., sendo especialmente recomendada para remoção de gordura, óleo e graxa.

Wap
Term.
INOX 900



APARÊNCIA DO PRODUTO.....	4
Componentes.....	4
Acessórios.....	5
SEGURANÇA.....	6
Atenção.....	6
INSTALAÇÃO.....	8
COLOCANDO EM FUNCIONAMENTO.....	10
Utilizando Detergente.....	12
Utilizando Bico Turbo.....	13
DESLIGANDO O EQUIPAMENTO.....	14
MANUTENÇÃO.....	15
Limpeza.....	15
Nível de Óleo.....	15
Armazenamento.....	15
Filtro.....	16
Relatório de manutenção.....	17
Identificação das Falhas.....	18
DADOS TÉCNICOS.....	20
Anotações.....	21
GARANTIA.....	22
Termo de Garantia.....	22

COMPONENTES



ACESSÓRIOS DO EQUIPAMENTO



Pistola

Código: 61035000



Prolongador

Código: 70018091

Lança
aço inox

Código: 70018090

Lança
com bico turbo

Código: 70018098

Mangueira Alta
Pressão 3/8"

Código: 61115001

Bico AP 1506
Troca rápido

Código: 78130014

Bico P/ shampoo
Troca rápido

Código: 78130013

A sua Term Inox foi projetada de forma a garantir sua segurança. Mas, para ficar 100% seguro, uma parte depende de você: usar corretamente a máquina, sempre seguindo rigidamente as instruções.

A seguir veja alguns procedimentos vitais de segurança, assim, você garante uma convivência feita apenas de bons momentos.

ATENÇÃO!

- Antes de instalar e operar o equipamento leia todo o conteúdo deste manual com muita atenção.
- Verifique se a tensão do equipamento corresponde a mesma da rede elétrica e insira completamente o plugue na tomada para evitar acidentes.
- Não insira ou retire o plugue da tomada com as mãos molhadas ou pés descalços nem retire o plugue da tomada puxando-o pelo cabo elétrico. Nunca puxe o equipamento pelo cabo elétrico.
- Nunca limpe o equipamento com álcool, solventes ou outros produtos

agressivos de limpeza. Utilize somente um pano levemente umedecido em água e detergente neutro.

- Nunca direcione o jato de alta pressão contra pessoas, animais, contra si próprio, contra tomadas, outros equipamentos elétricos nem contra o próprio equipamento.
- Não utilize o equipamento com o cabo elétrico, plugue ou outros componentes com qualquer tipo de dano.
- Não use pinos soltos, plugues ou tomadas danificadas por perigo de choque elétrico, curto circuito e incêndio.
- Use tomada separada de outros equipamentos, evitando a possibilidade de fogo devido ao excesso de calor.
- Os trabalhos de reparo e manutenção devem ser realizados apenas na Rede de Assistência Técnica Autorizada Wap.
- Não se afaste do equipamento quanto ligado.
- Desligue o equipamento para encaixar e desencaixar acessórios.

● Durante a operação utilize sempre equipamentos de segurança.

- Nunca opere este equipamento em locais de risco de incêndio ou explosão, em poças de água ou outros líquidos.
- Após o uso ou antes de realizar qualquer serviço de limpeza e manutenção retire o plugue da tomada.
- Sempre desenrole o cabo elétrico por completo antes da utilização do equipamento. Nunca compartilhe a mesma tomada com outros equipamentos.
- O equipamento nunca deve ser utilizado debaixo d'água. Nunca exponha-o a chuva ou respingos. Guarde-o sempre em local seco.
- Evite desgaste do cabo elétrico causados por calor, cantos vivos ou cortantes e superfícies ásperas. Não danifique nem conserte o cabo elétrico, caso necessite de reparo encaminhe-o a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
- Para extensões de até 10m de comprimento, utilize fios de bitola 2,5mm² e, para extensões de 10 até

30m, fios de bitola 4mm². Evite utilizar extensões superiores a 30m de comprimento, se em sua operação, no entanto, você necessitar de uma extensão com tamanho superior utilize fios de bitola superior a 4mm².

- Use o equipamento somente para os propósitos descritos neste manual, é vedado o uso para outras finalidades.
- Use na sua Term Inox somente água potável limpa.
- Não coloque produtos químicos na água, como: detergente ou removedores de manchas, para isto utilize o aplicador de detergente.
- Use somente água fria.
- Antes de operar, encaixe todos os acessórios necessários de forma correta, depois acione o interruptor liga/desliga. Siga o passo a passo da instalação e operação do equipamento descrito nas páginas seguintes.
- O equipamento deve ser colocado em superfície plana e estável.
- Antes de lavar qualquer superfície, faça um teste em algo com a mesma

composição ou em uma parte da superfície para certificar-se de que o jato não irá danificá-la ao lavar.

- Estique totalmente a mangueira para garantir que esteja desobstruída, sem dobras e possa operar bem sua função. Não torça nem puxe a mangueira de alta pressão torcida para evitar acidentes. Não puxe a mangueira sobre cantos vivos ou cortantes.
- Para movimentar o equipamento, use a alça. Não force o movimento quando enroscar em algum objeto.
- Nunca puxe com força a mangueira ou use-a para movimentar o equipamento, isto pode danificá-lo e causar vazamentos.
- Não deixe que crianças ou pessoas que desconhecem as instruções de uso utilizem este equipamento.
- Use o equipamento sempre em ambientes arejados e nunca cubra ou obstrua a entrada de ar.
- Nunca opere o equipamento em local fechado, a emissão de gases pode causar danos a saúde.
- Mantenha-se longe da saída de gás

devido a alta temperatura, para evitar queimaduras.

- Mantenha o filtro de entrada de água limpo e desobstruído. Nunca use o equipamento próximo a fontes de calor.
- Conforme a norma 60335-1 da ABNT (Associação Brasileira de Normas Técnicas) uma lança para lavadora de alta pressão deve conter um tamanho mínimo de 750mm para jato concentrado, caso necessite utilizar um bico de alta pressão para jato concentrado (este bico não acompanha o equipamento) por questões de segurança não conecte a lança diretamente na pistola utilize sempre o prolongador. Também não conecte a lança com bico turbo diretamente na pistola utilize sempre o prolongador.



Importante:

A Fresnomaq Industria de Máquinas S/A não se responsabiliza por danos pessoais ou materiais ocasionados pela utilização indevida deste equipamento.

- 1** Retire o equipamento e todos os componentes e acessórios de dentro da embalagem.



Nunca ligue equipamento sem antes e prepará-lo para o funcionamento, seguindo as instrução a seguir.



- 2** Conecte a mangueira de alta pressão na conexão saída d'água e com auxílio de uma chave N° 22 rosqueie a porca até travar.



Não torça nem puxe a mangueira de alta pressão torcida! Não puxe nem opere a mangueira sobre cantos vivos ou cortantes.



Mantenha sempre a mangueira distante da saída de gases.



- 3** Conecte a mangueira de alta pressão na pistola e com o auxílio de uma chave N° 22 rosqueie a porca até travar.



- 4** Retire a tampa do tanque de combustível e abasteça o tanque com querosene ou diesel e recoloca a tampa.



Capacidade máxima do tanque de combustível: 33 litros.



- 5** Conecte a mangueira de alimentação à torneira ou registro. Segurando na ponta da mangueira, abra a torneira ou o registro e deixe sair água para retirar todo o ar da mangueira



Para a alimentação utilize mangueira de 3/4" de diâmetro.



- 6** Com cuidado para a água não retornar, conecte a mangueira de alimentação na conexão entrada d'água e fixe-a com uma abraçadeira.



- 7** Desenrole totalmente o cabo elétrico e conecte o plugue na tomada de sua rede elétrica, de acordo com a tensão do equipamento.



- 8** Ligue o equipamento acionando o botão liga (preto)



- 9** Aperte o gatilho da pistola até que se forme um jato d'água uniforme.



Antes de conectar o plugue do equipamento na tomada, certifique-se de que a tensão da rede elétrica corresponde com o equipamento



O Botão liga aciona o equipamento apenas para água fria.



Sempre que for utilizar o equipamento repita os passos 5, 6, 7, 8 e 9.



10 Conecte o prolongador na pistola e gire a manopla até travar.



11 Conecte a lança no prolongador e gire a manopla até travar.



12 Para aquecer a água acione o interruptor liga/desliga do queimador e regule a temperatura no botão de regulagem de temperatura.



Regular a temperatura em até no máximo 80°C.

DICA DE LIMPEZA



Lave a superfície, removendo a sujeira mais grossa. Aplique o detergente, deixe-o agir por alguns minutos e esfregue se necessário. Enxágue a superfície completamente.



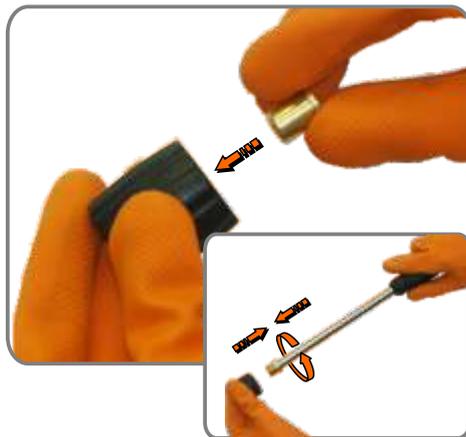
Antes de lavar qualquer superfície, faça um teste em algo com a mesma composição ou em uma parte da superfície para certificar-se de que o jato não irá danificá-la ao lavar.



UTILIZANDO DETERGENTE



- 1** Retire a manopla porta bico da lança e retire o bico de alta pressão da manopla.



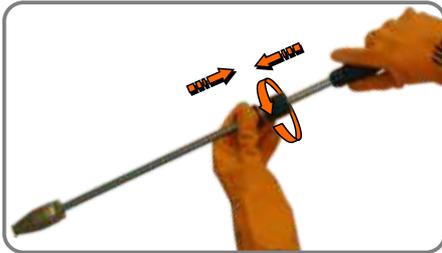
- 2** Coloque na manopla o bico shampoo que acompanha o equipamento e recoloca a manopla porta bico na lança.



- 3** Prepare o aditivo a ser utilizado e coloque-o no recipiente de detergente.

 Não utilize produtos corrosivos de limpeza, tais como: água sanitária. Utilize sempre produto neutro, detergente neutro por exemplo.

UTILIZANDO O BICO TURBO



1 Retire a lança do prolongador e conecte a lança bico turbo e gire a manopla até travar.



2 O bico turbo aumenta o impacto em até 2,5 vezes, e devido à sua eficiência é recomendado para serviços pesados.



Por questões de segurança, não conecte a lança bico turbo diretamente na pistola, utilize sempre o prolongador.



Mantenha distância do orifício de saída do jato de alta pressão para evitar acidentes.



Não direcionar o jato de alta pressão contra pessoas, animais ou contra si próprio



Não direcione o jato de alta pressão contra tomadas e aparelhos elétricos!



1 Ao terminar o serviço de limpeza ou para interrupções prolongadas, desligue o equipamento.



2 Feche a torneira ou o registro da água de alimentação.



3 Aperte o gatilho para despressurizar o sistema.



Quando o equipamento não estiver em uso, retirar o cabo elétrico da tomada para evitar acidentes.

LIMPEZA

No caso de utilização de diesel como combustível, a cada 300 horas de uso ou a cada 90 dias deve ser feita uma limpeza na serpentina, no eletrôdo, e na câmara de combustão do equipamento para retirar os resíduos deixados pela composição do diesel. Para isto, encaminhe-o à Assistência Técnica Autorizada Wap mais próxima.



Caso não saia água do bico, ou o jato não esteja uniforme, desligue o equipamento, limpe o bico com a agulha que acompanha o equipamento.

ÓLEO

VERIFICANDO NÍVEL DE ÓLEO



Nível
mínimo

Retire a carenagem frontal do equipamento e verifique no visor de óleo da bomba de ele está acima ou abaixo das marcas ao meio do visor se estiver abaixo, deve ser feita a troca do óleo, caso esteja acima, deve retirar parte do óleo. Para isto encaminhe o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.

ARMAZENAMENTO

Manter o equipamento em local seco, fresco, ventilado e longe de objetos inflamáveis e explosivos.



Não direcione o jato de alta pressão contra a lavadora. Não lave! Passe apenas um pano umedecido quando o equipamento estiver desligado da tomada!



Não insira a agulha de metal no orifício de saída de água com o equipamento ligado por perigo de choque elétrico e acidente com o jato de alta pressão.

FILTRO

FILTRO DE COMBUSTÍVEL

QUANDO UTILIZAR DIESEL

A cada 300 horas de uso ou a cada 90 dias trocar o filtro de combustível.

QUANDO UTILIZAR QUEROSENE

A cada 500 horas de uso, trocar o filtro de combustível.

Para isto encaminhe-o a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.

FILTRO DA ENTRADA D'ÁGUA

Após o uso ou uma vez a cada semana limpe o filtro da entrada d'água.



1 Com o auxílio de uma chave n° 27 ou de um alicate retire a tampa do filtro. Retire o filtro, lave-o em água corrente ou troque-o se necessário, e recolque-o. Nunca opere o equipamento sem o filtro.



Periodicamente realize manutenções preventivas no seu equipamento, para que possa operar da melhor forma possível e tenha uma vida útil maior.



Quando utilizar diesel leve seu equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap a cada 90 dias ou a 300 horas para limpar os bicos de combustível e outros componentes que são afetados

RELATÓRIO DE MANUTENÇÃO



Utilize este espaço para anotar e controlar os trabalhos de manutenção realizados em seu equipamento.

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

__/__/__

IDENTIFICAÇÃO DAS FALHAS

Problema	Causa	Solução
O equipamento não funciona ou o motor para repentinamente	Tensão da rede elétrica.	Conectar o equipamento em uma rede adequada.
	Tomada com problema.	Verificar se a tomada está operando normalmente.
	Plugue está fora da tomada ou incorretamente inserido.	Coloque o plugue na tomada e certifique-se que está totalmente inserido.
	Fusíveis da rede com defeito.	Verifique os fusíveis da sua rede e acione o interruptor novamente.
	Ar na mangueira.	Retire a mangueira de alimentação da entrada de água e repita a instrução 5 (pag. 11).
A bomba apresenta vazamentos de água e/ou óleo	Vedações desgastadas	Encaminhe seu equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
A bomba (equipamento) apresenta forte vibração, oscilações irregulares na pressão ou ruídos fortes.	Ar no sistema do equipamento.	Verifique se existe entrada de ar na entrada d'água ou conexões da mangueira.
	Alimentação de água insuficiente.	Verifique a vazão de alimentação mínima recomendada.
	Válvulas de sucção e pressão danificadas	Encaminhar o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
	Vedações desgastadas	
	Água de alimentação super aquecida	Reduzir a temperatura da água de alimentação

IDENTIFICAÇÃO DAS FALHAS

Problema	Causa	Solução
<p>O equipamento não atinge a pressão de trabalho, seu funcionamento está irregular ou não sai água</p>	Bico obstruído.	Desobstrua o bico.
	Filtro da entrada d'água sujo.	Limpe o filtro da entrada d'água.
	Rede hidráulica não correspondente.	Verifique se a sua rede hidráulica corresponde aos dados mínimos indicados.
	Vazamentos ou entupimentos de mangueiras ou conexões.	Verifique se as mangueiras não estão entupidadas ou com algum vazamento e se as conexões estão corretamente apertadas.
	Entra ar na bomba	Verifique se há entrada falsa de ar na mangueira de alimentação ou na entrada d'água.
	Válvulas de sucção abstruídas ou desgastadas	Encaminhe o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
	Válvulas by pass e regulagem de pressão travada ou desgastada	Encaminhe o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
	Bico de Alta Pressão danificado	Encaminhe o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.
Vedações desgastadas	Encaminhe o equipamento a uma Assistência Técnica Autorizada Wap.	

* Se estas ações não resolverem os problemas acima descritos, contatar uma Assistência Técnica Autorizada WAP.

DADOS TÉCNICOS

Pressão máxima	172 bar (2500 psi)
Pressão de trabalho	137 bar (2000 psi)
Vazão Máxima.	900 l/h
Tensão / Frequência.	220V/60Hz - 380V/60Hz - 440V/60Hz
Potência elétrica.	7,5 CV
Corrente elétrica.	19,6 A (220V) - 11,6 A (380V) - 10A (440V)
Peso Bruto / Líquido.	180 Kg / 160 Kg
Vazão de alimentação.	1080 l/min.
Pressão de alimentação.	0,5 bar
Temperatura de alimentação.	60°C (max.)
Mangueira de alimentação.	3/4"
Altura de alimentação.	0,5m (min.)
Motor.	7,5 CV / 1750 RPM
Bico de combustível	1,50 / 60°
Tanque de Combustível	33 l (max.)
Consumo.	6,6 l/h (querosene) 7,8 l/h (diesel)
Mangueira de alta pressão.	3/8"
Motor do Queimador.	67,6 KW
Serpentina	15 l/min.
Temperatura água quente	90°C
Combustível	Querosene ou Diesel



A Fresnomaq Indústria de Máquinas S/A se reserva o direito de promover alterações técnicas a qualquer momento e sem prévio aviso, em decorrência de avanços tecnológicos e modificações de especificações técnicas e comerciais. Os valores de performance e dados técnicos indicados neste catálogo, tais como: pressão, vazão, temperatura de trabalho, potência etc. podem variar de acordo com a instalação elétrica, fornecimento de água de alimentação ou variações de temperatura e pressão.

TERMO DE GARANTIA

A) Os prazos de Garantia

O fabricante garante o aparelho identificado na Nota Fiscal de Venda ao Consumidor Final nas condições e prazos listados a seguir:

1) O prazo de garantia do produto se compõe de:

Garantia Legal: 3 meses

Garantia Contratual: 9 meses

Garantia Total: 12 meses

1.1) Garantia Legal:

Os componentes: acessórios, mangueira de alta pressão, pistola de alta pressão, lanças e bicos de alta pressão, bicos injetores, mangueiras de sucção e aspiração, gatilhos, recipientes, capôs, tubos, extensões, anéis, vedações, anéis o'rings, gaxetas, partes e peças plásticas externas, são garantidos contra defeitos e insuficiências do equipamento que comprovadamente, se devem a defeitos de material ou de fabricação, pelo prazo legal de 90 (noventa) dias, contados a partir da

data de entrega do produto ao consumidor, tendo como base a Nota Fiscal de Venda ao Consumidor final.

1.2) Garantia Contratual:

O fabricante garante o aparelho devidamente identificado na Nota Fiscal de Venda ao Consumidor Final, contra qualquer defeito de fabricação que se apresentar no período de 270 (duzentos e setenta) dias, prazo que será contado a partir do término da garantia legal, devidamente comprovados, tendo como base a data de venda constante na Nota Fiscal de venda ao consumidor final.

B) Condições Gerais da Garantia

1) A garantia abrange a remoção de todos os defeitos ou insuficiências que se devem a defeitos de material ou de fabricação, sendo que todo e qualquer defeito deverá ser comunicado imediatamente a um de nossos Postos Autorizados de Assistência Técnica.

2) As garantias serão prestadas sem qualquer ônus para o consumidor e não causam uma prorrogação nem um reinício do tempo de garantia. As partes e peças substituídas passam a ser de propriedade da Fresnomaq Ind. de Máquinas S/A.

3) O local da prestação do serviço gratuito de garantia é qualquer um de nossos Postos Autorizados de Assistência Técnica. Nas demais localidades, onde o fabricante não mantiver Postos de Assistência, os defeitos deverão ser comunicados imediatamente ao revendedor do produto, sendo que nestes casos, as despesas decorrentes de transporte do aparelho, bem como de viagem e estadia de um técnico (quando for o caso), correrão por conta e custo do consumidor final seja qual for a época ou natureza do serviço.

4) A Fresnomaq Ind. de Máquinas S/A. somente assumirá a garantia se

o equipamento estiver acompanhado da devida documentação e dentro dos prazos acima especificados. Em casos de garantia, o equipamento deverá ser entregue a um de nossos Postos Autorizados. Ao remeter o equipamento para a Assistência Técnica Wap, deve-se observar que o equipamento esteja bem empacotado e na embalagem original, com indicação completa do remetente e, se possível, acompanhada de uma breve descrição do defeito. Pedimos a gentileza de verificar o endereço da Assistência Técnica Autorizada Wap mais próxima.

5) A Fresnomaq Ind. de Máquinas S/A. não se responsabiliza por qualquer dano pessoal ou material oriundo da utilização imprópria do equipamento. Não nos responsabilizamos por danos causados a pisos, superfícies e outros objetos que tenham sido tratados de forma diferente à

indicada no manual de instruções. A garantia cessa também em casos de danificação do aparelho por utilização de produtos químicos não apropriados, de ligações e instalações contrárias às instruções, manuseio inadequado, bem como a não observância das instruções de funcionamento, vazão e pressão, rompimento de lacres, trabalho do equipamento insuficientemente abastecido de água, trabalho com o equipamento sem água, ausência de aterramento na ligação elétrica, tensões e correntes superiores ou inferiores aos valores indicados e recomendados para cada equipamento, utilização de água suja ou impura, filtros de água sujos ou obstruídos, ausência dos filtros, mistura de produtos químicos não permitidos (espumantes, inflamáveis ou agressivos à saúde e à natureza), danificação de cabos elétricos e mangueiras, utilização de extensões inadequadas do cabo elétrico, utilização de peças e

componentes que não sejam recomendados pelo fabricante (e devidamente marcados e identificados), a não verificação periódica do nível de óleo, dos filtros, mangueiras e demais dutos, a não regularidade do enxágüe do sistema, a exposição e estocagem dos equipamentos de forma diferente à indicada.

6) A garantia também cessará automaticamente quando da verificação de defeitos causados por serviços de reparo e manutenção executados por pessoas não instruídas ou autorizadas para tal.

7) Expirado o prazo de vigência desta garantia, cessará toda a responsabilidade do fabricante, quanto à validade dos termos e condições aqui descritos.

Conheça e utilize toda a Linha de Produtos WAP

Lavadoras Domésticas e Profissionais
Aspiradores
Extratora de carpetes
Vaporizadores



Cod. 32900001

Wap[®]

Marca de Profissional

Fresnomaq Indústria de Máquinas S/A
Tel.: (41) 2102 0300 - Fax: 2102 0334
Rua Francisco Dal Negro, 3400, São José dos Pinhais, Pr, Brasil
www.wap.ind.br - wap@wap.ind.br